EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 26.5.2005
KOM(2005) 214 lõplik

2005/100 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV,

millega tehakse parandus direktiivis 2004/18/EÜ, mis käsitleb riiklike ehitustöö-, tarne- ja teenuslepingute sõlmimise korra kooskõlastamist

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

Hiljuti, kui riigihankeid käsitlevaid direktiive muudeti Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiviga 2004/18/EÜ, mis käsitleb riiklike ehitustöö-, tarne- ja teenuslepingute sõlmimise korra kooskõlastamist,[1] (edaspidi „direktiiv“), oli komisjonil kavas säilitada samal tasemel enam kui 50% ulatuses subsideeritavate teenuslepingute suhtes kohaldatavad maksumuse alampiirid.[2] Nagu võib näha kõnealuse direktiivi artiklist 8, sätestas ühenduse seadusandja selle kavatsuse õigusaktis. Subsideeritavate teenuslepingute maksumuse alampiir, mis on kehtestatud direktiivi artikli 8 esimese lõigu punktis b, oli 249 000 eurot, see tähendab võrdne muude kui IV lisas osutatud tellijate[3] (st tellijad, kes pole keskvalitsusasutused) poolt sõlmitavate teenuslepingute suhtes kohaldatava alampiiriga.

Direktiivi alampiirid on kehtestatud eurodes, kuid Maailma Kaubandusorganisatsiooni riigihankeid käsitlevast lepingust tulenevad Euroopa Liidu rahvusvaheliste kohustuste alampiirid on väljendatud Rahvusvahelise Valuutafondi arvestusühikutes (SDR). Direktiivi artikliga 78 nähakse ette mehhanism, mis võimaldab komisjonil maksumuse alampiire läbi vaadata ja muuta, kui see osutub vajalikuks SDR ja euro vahetuskursi muutuste tõttu. Võimaliku läbivaatamise korral peaks vähima maksumuse üldine tase jääma samaks. Seadusandja ei soovinud volitada komisjoni tegema olulisi muudatusi.[4]

Faktivea tõttu nähakse artikli 78 lõike 2 punktis b siiski muuhulgas ette, et enam kui 50% ulatuses subsideeritavate teenuslepingute maksumuse alampiirid ühtlustatakse täpselt „IV lisas osutatud tellijate poolt sõlmitud teenuslepingute suhtes kohaldatavate läbivaadatud alampiiridega“; sellise ühtlustamise tulemuseks on aga oluliselt väiksemad maksumuse alampiirid. Kõnealune viga avastati õigusakti menetlemise käigus nii hilja, et ei olnud enam võimalik seda parandusega korrigeerida. Seetõttu tuleks see parandada uue õigusaktiga ja teha seda piisavalt varakult, enne kui vaadatakse uuesti läbi maksumuse alampiirid, mis seejärel vastavalt artikli 78 lõikele 4 tuleb avaldada 2005. aasta novembri algul.

---

1 EÜT C 134, 30.4.2004, lk 114.

2 Selles küsimuses vt esialgse ettepaneku (KOM(2000) 275 (lõplik), 10.5.2000) seletuskirja artikli 8. („Enam kui 50% ulatuses tellija poolt subsideeritavate teenuslepingute puhul jääb maksumuse alampiir samaks“)

3 Vt kõnealuse direktiivi artikli 7 punkti b esimene taane.

4 Selles küsimuses vt direktiivi 17. põhjendust, kus puuduvad vastupidised kinnitused.

2005/100 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV,

millega tehakse parandus direktiivis 2004/18/EÜ, mis käsitleb riiklike ehitustöö-, tarne- ja teenuslepingute sõlmimise korra kooskõlastamist

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 47 lõiget 2 ning artikleid 55 ja 95,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,[5]

võttes arvesse Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust,[6]

võttes arvesse regioonide komitee arvamust,[7]

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras[8]

ning arvestades järgmist:

(1) Oleks asjakohane, et teatavaid enam kui 50% ulatuses subsideeritavaid teenuseid käsitlevate hankelepingute suhtes kehtiv maksumuse alampiir oleks endiselt ühtlustatud muude tellijate kui keskvalitsusasutuste poolt sõlmitud teenuslepingute suhtes kehtiva alampiiriga, mille seadusandja oli ette näinud siis, kui võeti vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiv 2004/18, mis käsitleb riiklike ehitustöö-, tarne- ja teenuslepingute sõlmimise korra kooskõlastamist.[9]

(2) See ühtlustamine tuleks säilitada ka direktiivi 2004/18/EÜ artiklis 78 sätestatud läbivaatamiste korral.

(3) Faktivea tõttu ei ole praegu direktiivi 2004/18/CE artikliga 78 tagatud selline ühtlustamine nagu sooviti. Seega tuleks parandada artikli 78 lõike 2 punkte b ja c, paigutades viite artikli 8 esimese lõigu punktile b ümber punktist b punkti c,

---

5 ELT C […], […], lk […].
6 ELT C […], […], lk […].
7 ELT C […], […], lk […].
8 ELT C […], […], lk […].
9 ELT L 134, 30.4.2004, lk 114. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni 28. oktoobri 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 1874/2004, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ seoses riigihankemenetluste puhul kohaldatavate piirmääradega (ELT L 326, 29.10.2004, lk 17).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2004/18/EÜ artikli 78 lõikes 2 asendatakse punktid b ja c järgmise tekstiga:

„b) artikli 67 lõike 1 punktis a kehtestatud maksumuse alampiiri IV lisas osutatud tellijate sõlmitud teenuste riigihankelepingute suhtes kehtiva läbivaadatud alampiiriga;

c) artikli 8 esimese lõigu punktis b ja artikli 67 lõike 1 punktides b ja c kehtestatud maksumuse alammäära IV lisas osutatud tellijate sõlmitud teenuste riigihankelepingute suhtes kehtiva läbivaadatud alampiiriga.“

Artikkel 2

Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgmiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 31. jaanuaril 2006.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

Artiklit 1 kohaldatakse alates [avaldamise kuupäev].

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel	*Nõukogu nimel*
president	*eesistuja*